西餐館本已遵守等情。本政府對於此項。並無反對。蓋任何餐館皆一律也。

㈢關於工金例及限制工作時間一節。查華人西餐館生意。俱是合伴營業。或有未僱工人。而以夥伴代之。此等營業辦法。有違犯餐館條例。而使遵守工作者。大有不利之處。此所以華人西餐館。不能與遵守定章者。一律看待也。

㈢廚房面前須用白人當工。或每餐館僱用一半白人以上一節。此實因賑券之費。幾完全由本省白人居民供給之。故使白人餐館能營此券之限制。似亦覺分平之餐道。省政府所以有此訓令。使受賑者與經營館及客棧者。皆為本國人。有互相利益之關係。並非普通一律而可能允認納收賑券者也。

以上政府之政策。經已詳細解釋。諒能令請願者明瞭此意。本省政府確無故意歧視華人西餐館之理。請貴總領事查照。轉知該華人西餐館知悉可也。此致駐溫哥華總領事保　卑詩省省長不都老

●華少年製車獲獎第二

茲有劉文參君。係廣東開平人。在雲埠出世。今年拾八歲。少年勤學。毅力製模型車。經三年前。加入西人加東女省非市巴地模型御車指導會為會員。每年選考一次。今年輪值加西四省。如丕施省。亞省。緬省。沙省。會員入選比賽。劉君竟獲第二。並獎金六拾元及獎狀等。目下該御車已交回。現陳列在周耀初影相館門首。以供衆覽。而新眼簾。此車名叫拿陂倫式御車云

●何盈基君述鄉國情狀

在香港執大律師業之何盈基君。前日乘加拿大皇后輪由滬抵埔。曾對報界記者發表談話如下。余前月在香港時。因事曾到台城宣行。路經新會江門與北街等處。後順道到公益埠。及開平赤坎等地遊覽。藉便考察內地年來情形。覺得亦有進步。所經各地馬路四通八達。往來汽車交通便利。尤以台城赤坎兩埠改革最有生氣。該兩處均有電話電火等。皆最新式之設置。街道潔淨。房屋整齊。治安極良。雖至鄰近山外曠野。個人往來。亦甚安穩。並無盜賊打刦情事。所見各鄉村農民。安居樂業。頗有豐裕氣象。至華僑居住鄉間。所建高樓大廈更為可觀。由新昌搭拖渡。直達北街。然後轉輪返港。所經內河及西江沿岸各地。風景佳絕。華麗奪目。在青天白日之下。清風徐來之際。遠望高峰秀嶺。近臨禾舍桑田。萬綠叢中。處處如畫。境物宜人。為世界冠。洵非歐美各地所可比擬也。至於廣州各種建設。亦着着有進步。猶以新建之市政廳。紀念堂。石牌中山大學新校址等為最。外以中國宮殿古式為体。內以歐美摩登設備為用。極參酌得當。華麗壯觀。余旋離港赴滬。在上海小住若干日。順便再遊南京。回憶數年前余初到南京時。除中山路及紫金山陵墓外。便無何等建築可言。當時臨江下關一帶。汚穢不堪。茅屋遍地。城內道路。仍極狹窄。迄今不過五六年。全城煥然一新。自下關車站起。直達紫金山山麓附近之陵園住宅區止。種種建設。非常宏偉。新闢馬路。濶大平坦。行車甚便。各政府機關。如交通部鉄道部等。規模宏大。其莊嚴華麗。遠非歐美所能及。城內外地方均甚清潔。治安秩序又極完善。所有警察軍隊。嚴肅整齊。極守紀律。毫無越軌行為。實為中國破天荒之模範軍人及警察也。萬象刷新。民之風。現目新任南京市長馬超俊君。思想新穎。辦事認真。努力次第興革市政。倘使國家平寧。繼續做去三五年後。襟山帶水。富有天然形勝之南京。將壹變而為世界最美麗繁盛之城市。並不愧為大國首都無疑矣。何君又謂伊在滬時。曾與立法院長孫哲生相晤。孫請其至公館。暢談甚久。據稱「孫為寧府頭腦最新人物之一。頗注意國民生計。着意於鐵道交通。及發展西北事宜。談話時。亦曾詳詢坎屬近情。及在坎華僑經濟狀況等事。臨別並囑何君抵坎時。代為致候各界僑胞及諸老輩。孫顧念華僑之心。亦可概見」。何君末謂「目前中國最危急之問題。即為日人重犯華北事情。此實為中華民族生死存亡關頭。倘國家與人民無法應付。則中國將步朝鮮後塵。言之極為痛心」。查何君此次回坎。係因受香港友人委託。辦理某案糾紛事件。故何君駐坎久暫。純視該案能否迅速結束為斷云。

●本埠市警豫又將改組

因本埠近來匪風大熾。市警豫及市長麥嘅氏曾大受攻擊。有一部份以市長麥嘅氏將多名有用之警員革除為匪刦案大增之原由。而據今朝西報消息。本埠市警隊。將又改組。大約有拾貳人更換。料前被革職之市警風化豫長党奴士馬倫氏。將被復任為代理市暗差。市暗差級關氏將被復任三個月之久。現任市暗差中。最少有五名將被降職為市巡警云。

●罷工人昨又發生暴動

本埠之碼頭扛工罷工潮。近月來曾報靜默。惟昨日下午。又有暴動發生。於昨日下午五点開始。有千餘名之罷工人及其隨從團集亞力山打街叁百號部落輪運家聯會樓前。將放工之不罷工扛工辱罵。又用石擲擊之。市警數名無法制止之。至兩小時後罷工人方自散。而有不罷工之扛工兩名。因其所坐自由車之玻璃窗被石擊碎。其面部被玻璃割傷。須入醫院調治。罷工人兩名亦被市警拘拿。控以毆人案及有意損壞他人產物案。

●邦人被控售票案消息

片打街東五號華人生菓店被控售白鴿票案。經昨朝在市警衙由法官活氏提審。由當綫人之華人到堂供証。謂曾屢向被告處購票。被告律師雖百方辯駁。法官卒判決被告有罪。將被告延遲定罰。聞法官宣稱市當局不欲拘賭發財。或將被告定監而不罰欵云。

●兩鉄路快車皆改時期

據詩丕亞及詩晏亞兩鉄路公司通告。該兩公司由本埠開往加中加東之人客快車。將改離埔時刻。

各埠新聞

詩丕亞公司現每日有人客快車兩列開往加東。惟定九月一號「明日」始。每日將祇一列快車離埔往加東。開行之時間為晚間七点半。其由本埠達滿地可埠或都朗度埠所需之時將減少四五小時之久。詩晏亞公司往加東之人客快車。前者每日下午兩点四拾五分由本埠開行。由今日起將改至下午五点拾五分鐘開往。達滿地可埠將較快兩小時半之多。車抵滿地可埠之時將為朝間八点卅四分鐘。抵溫汝辟埠之時則為下午五点半鐘。由加東抵本埠之人客快車。將亦由朝間九点十分鐘改至朝間九点抵步云。

美國企李崙埠卅日電。由嘉省羅省技利埠達本埠之板的市錦標飛機比賽。今日下午已報完竣。第一彩為著名賽快機製造考活氏所獲。得銀四千五百元。第二名則為曾立橫貫美大陸最快紀錄之飛行家且拿氏。得銀二千五百元。紐約埠飛行家疏氏獲第三彩。得銀一千五百元。第四名則為屋罅堪馬矢地飛行家呑特氏。得銀壹千元。第五名為女飛行家耶克匹南氏。得銀五百元。獲第一彩之考活氏由羅省技利飛抵本埠市立飛行場需時共八小時卅三分零十六秒鐘。程途約貳千零四十二英里。其平均速度為每小時二百卅八英里七分。且拿氏所需之時亦為八小時卅三分零卅九秒鐘。比考活氏較慢卅三秒鐘。由羅省技利埠達本埠板的市錦標比賽之最快紀錄為一九三二年喜市列氏所立。其時間為八小時零十九分鐘云。

●貳埠新橋簽合同建築

域埠卅一日電。省長匹超路氏。昨日與都緬寅橋公司在省議院商議建築貳埠夫李沙河橋問題。結果由省長與製橋公司簽約。訂明立開始建築橋兩端之路。繼開始築橋。所訂之約定費欵二百七十七萬貳千零十壹元。叅合土費不在其內云。

▲招頂

明星茶林出頂價銀相宜舖在片打街東貳八八號地位適宜舖內傢私什物齊備極合做茶点。埃士忌廉。麻糖。涼水。烟草生意如意者請到永生號與葉求茂面議為幸

諸君一經試用
視地加利烟紙
將必常用之●
品質極美●塗
有膠汁●

視地加利烟紙
大重闊式自動
册紙五仙

▲今朝香港滙價每百四十九元六毛

▲華僑酒樓更張營業廣告

敬啟者。本樓自更張開市至今。為時僅係幾日。荷蒙僑胞留心光顧。實深感佩。但恐居離華區稍遠之僑胞。未及遇知。故特將本樓地方・菜式・餐價・招待・四項。擇要佈告。㈠地方。大小餐房。清潔華麗。㈡菜式。由下午五時起。經濟時菜。好吃不破費。㈢餐價。禮拜至禮拜五等日。由晚十点鐘起。每位食餐五毛以上。禮拜六由晚十点鐘起。每位食餐壹元以上。㈣招待。男女侍役。任從顧客使喚。特設跳舞音樂。自由參加跳舞。不另計入場費。深望我僑老幼男女。農工商學。留心光顧。歡迎歡迎。

本樓設在片打街東門牌壹二七號電話（寸汝地）五八二一（矢磨）四六

雲埠華僑酒樓主人謹啟

廣萬生雜貨藥材批發
KWONG MAN SANG CO.
236 Pender St. E.　Vancouver, B.C.
Phone Sey. 5671

看呀！滙價平貨價就平

打破十八世紀秘密。有二價的欺人手段。實行現階段的開明。不二價的公道主義。

蘭生銀針茶　每磅五毛
正義順舊六安茶　每笠五毛
三磅生益雙老抽油　每盅七毛五
三磅宜珍雙老抽油　每盅四毛五
張廣源花魚　每罐六毛五
瑞芳泰苦瓜　每罐貳毛
國貨蘭溪花菰　每磅二元二五
一磅靚腐竹面　每磅三毛
二磅油浸釣曹白　每罐七毛五
新到泮塘蓮藕　每磅一毛五
△批發特廉

黃廉士實驗特效肺痨生草藥每盒五元

此草藥產自名山得天地之靈氣日月之精華能愈百醫罔效肺痨鄙人祖傳五代曾將該生草藥活愈肺痨症者以萬數計今鄙人到美懸壺故將該藥供獻於世以應患肺痨病者之需求凡見氣喘咳逆無論色慾傷操勞傷擡紅傷蘇痨傷以致久咳吐血失音痰加黃膿或痰帶血絲氣喘盜汗潮熱肌肉枯瘦一經服食大有起死回生之功輕者一二盒重者多食數盒即可痊愈誠肺痨病唯一之救星也

花柳草根丸　能搜百毒迅速奏效
白濁草根丸　靈效非常三天全愈
肺痨草根丸　最新發明特效痨藥

每盒三元
每盒二元
每盒五元

代理處

都朗度治安藥房
都朗度洪鐘時報
雲城梁定邦書局
墨國草拿嘩蝦嘩伍于灼
柯京永安公司
費城李怡醫生
波城大光公司

總發行所　黃廉士藥房
WONG LIM SUE
46 Hudson St.　Boston, Mass U.S.A.
▲招商代理利權優給藥物各國均准入口

▲域多利埠中華會館舉辦廿四年獎義捐章程

㈠本會館因繼續維持進行各種工作之需要特議決設立委員會以募捐欵項

㈡該募欵名曰義捐基本金由全加華僑捐助

㈢在捐助人數中選出壹百名為監察員以處置及管理該基本金

㈣獲選各監察員酬金之分配由委員會酌定

㈤募捐基本金之辦法。由委員會發出有號數之券張。俾知所發出券之量數。此券名為義捐券。

㈥捐助者每捐一元得義捐券一張。捐五元者得義捐券壹本共券六張。

㈦本會館之目的則在會員中募集義捐基本金貳萬元。凡捐助者則發給義捐券成為本會會員。（基本金內以四成作監察員之酬金即八千元）

㈧基本金既為捐助者之公共欵項茲酌定分派之法如下。以四成作監察員之酬金以四成撥交會館支付各經費以二成用作募捐欵項代理人之酬金「委員會職員俱當義務」

㈨選擇監察員之地点在本會館禮堂開華僑大會以監視選擇手續

㈩募捐欵項以十壹月十日為止截於同月之廿四日開華僑大會選擇監察團

C. C. B. A. Endowment Fund
P. O. Box 1003　Victoria, B. C.

▲注意餐館出賣

啟者本餐館設在亞省尾埔隙埠舖位適中舖內裝修美觀架生齊備有電火地氣各樣鄙人身体衰弱操作乏力是以將生意全盤出賣如有梓里欲營斯業者請前來面議或函詢互商勿失良机為要

CLUB CAFE
Meeting Creek, Alta.
民國廿四年八月念六日　卡笠餐館主人啟

North Vancouver Saw-Mills Limited
West 101 Second Avenue & Manitoba St.
▲華友木匠與農家注意▼
本廠製備各項板料用以起造藏種子屋或住家屋樣大門窗門等物與夫一切建造材料各板無不齊備價目最低仰為留意本板廠主人歡迎光顧
壹〇壹號西邊二街夾緬汝粗巴街
北云高華板偈公司啓

▲幸遇良醫

巡啟者弟之大指起一白泡紅筋一條腫上夾底手不能舉幸得岡州李百良先生醫治名曰蛇箭遲則難救立即對症施藥當時不痛紅筋消散先生果有外科之經驗包醫各症痊愈受謝如無功效不受分文乃係富今濟世之良醫也無以為報特登數言感先生之德也謹將先生住址列后先生醫寓在穩嘢埠勝利隆寶號　恩邑岑軍敬頌

▲二埠達權社鳴謝經費

朱亮二元半　鄭振秀壹元半
蘇杜五元八　泰來廠各二元
謝衡南　余紀酉　宋華達貳毛五
李焯偉　梁煥南　李柱記　鍾啟然
林光光　梁法　以上各壹元　陳旺　吳女　陳友
梁三　梁熾伯　各五毛　李天立六毛